

Урок 17.

В этом уроке:

- IV. Infinitiivi

Отглагольные существительные (IV. infinitiivi).

В финском языке возможно образование существительного от глагола. Для этого к сильной основе глагола добавляется окончание –minen. Отглагольные существительные изменяются по тем же правилам, что и обычные существительные.

I. asua asumisessa

II. tupakoida tupakoimisessa

III. opiskella opiskelemisessa

IV. hypätä hyppäämisessä

V. valita valitsemisessa

Посмотрите употребление данной формы на примерах:

On hauska opiskella.

Opiskeleminen on hauskaa.

Minä pidän opiskelemisesta.

On hauska ajaa polkupyörällä.

Polkupyörällä ajaminen on hauskaa.

Minä pidän polkupyörällä ajamisesta.

Упражнение 1: Вставьте пропущенные слова в нужной форме.

1. (Lentää) _____ on vaarallista.

Minä pelkään _____.

2. (Ajaa autolla) _____ on vaarallista.

Minä pelkään _____.

3. (Kävellä kadulla) _____ on vaarallista.

Minä pelkään _____.

4. (Uida järvessä) _____ ei ole vaarallista.

Minä en pelkää _____.

5. On hauska syödä. _____ on hauskaa.

Minä pidän _____.

6. On hauska matkustaa. _____ on hauskaa.

Minä pidän _____.

7. On hauska kerrata. _____ on hauskaa.

Minä pidän _____.

8. On hauska ajatella. _____ on hauskaa.

Minä pidän _____.

9. On hauska lentää. _____ on hauskaa.

Minä pidän _____.

10. On hauska lukea. _____ on hauskaa.

Minä pidän _____.

11. On hauska ajaa polkupyörällä. _____ on hauskaa.

Minä pidän _____.

Pidän kävelemisestä. Minusta on hauska kävellä. Menen aina jalan työhön, vaikka voin yhtä hyvin mennä raitiovaunullakin. Raitiovaunupysäkki on aivan lähellä, ja raitiovaunut kulkevat usein. Lähdän kotoa niin aikaisin, että minulla on aikaa kävellä. Kävelen myös työstä kotiin. Kun kävelen, matka kestää 25 minuuttia. Kävelen siis joka päivä noin 50 minuuttia eli melkein tunnin. Joskus kun minulla on kiire, otan taksin, mutta tavallisesti minulla ei ole niin kiire.

Minulla ei ole omaa autoa. En halua autoa, koska asun keskustassa ja voin kävellä. Sitä paitsi minulla ei ole ajokorttia enkä osaa ajaa autoa. Minulla on polkupyörä, mutta en uskalla ajaa pyörällä keskustassa. Polkupyörällä ajaminen voi olla vaarallista.

jalan – пешком

vaikka – хотя

raitiovaunu – трамвай

aikaisin – рано (vastakohta: myöhään)

kestää – длится

ajokortti – водительские права

polkupyörä – велосипед

vaarallinen – опасный

Упражнение2: Вставьте указанный глагол в пропуски в нужной форме (напр.: tehdä, tekeminen, tekemässä, tekemästä, tekemään).

Juoda.

Minä aion _____. Ihmisen täytyy _____. Lapsi menee _____. Joskus me käymme _____ baarissa. Hän on nyt _____. Tyttö alkaa _____. Minun pitää _____ paljon. Haluatko sinä _____ mehua vai

olutta? Hän lakkaa _____. He tulevat _____ kahvia.

Uida.

Minä haluan _____ järvessä. Illalla minä käyn _____ uimahallissa. Lapsi oppii _____.

He alkaa _____.

Hän lakkaa _____. Me emme jää enää _____.

Milloin sinä tulet _____? Äiti kieltää _____.

_____ on hauskaa. Minä pidän _____.

_____ on vaarallista. Minä en pelkää _____.

Pidätkö sinä _____? Hän matkustaa aina _____.

Minusta _____ on hauskaa. Liisa haluaa _____

Saksaan. Osaatko sinä _____? Lunnut _____ etelään.

aikoa – намереваться

lakata – прекращать

etelä – юг

В сегодняшнем выпуске мы встретили достаточно много глаголов передвижения. Систематизируем информацию по ним ниже:

mennä – уезжать, уходить; tulla – приходить, прибывать.

Menen Porvooseen jalan, autolla, bussilla, taksilla jne.

kulkea – ходить, идти

Raitiovaunut kulkevat usein. Hissi kulkee ylös ja alas. Me kuljemme usein Turun kautta (через Турку).

kävellä=kulkea jalan

Kävelen mielelläni. – Я хожу пешком с удовольствием.

ajaa – водить, ехать

En osaa ajaa autoa. Pekka ajaa traktoria. Ajan kotiin polkupyörällä. Ajamme kotiin taksilla.

lähteä – отбывать, уезжать

Liisa lähtee Helsingistä kello kahdeksan. Hän tulee Tukholmaan kello yhdeksän. Tukholmasta hän lähtee Pariisiin kello 10.

saapua=tulla perille – прибывать

Juna saapuu Helsinkiin kello 5.

palata=tulla takaisin – возвращаться

Liisa palaa kotiin huomenna.

Проверить правильность образования той или иной формы глагола Вы всегда можете тут.

Ответы на упражнения данного выпуска Вы также найдете в следующем выпуске рассылки.

В сегодняшнем выпуске были использованы материалы из следующих источников:

Suomea suomeksi I, Olli Nuutinen

Финский язык, В.Чернявская

Ответы на упражнения прошлого выпуска:

Упражнение 1:

1. a. ravintolaan syömään
b. ravintolassa syömässä
c. ravintolasta syömästä
2. a. kirjastoon lukemaan
b. kirjastossa lukemassa
c. kirjastosta lukemasta
3. a. yliopistoon opiskelemaan
b. yliopistossa opiskelemassa
c. yliopistosta opiskelemasta
4. a. asemaan ostamaan matkalippua
b. asemassa ostamassa matkalippua
c. asemasta ostamasta matkalippua
5. a. uimahalliin uimaan
b. uimahallissa uimassa
c. uimahallista uimasta
6. a. kotiin kirjoittamaan kirjettä
b. kotona kirjoittamassa kirjettä
c. kotoa kirjoittamasta kirjettä
7. a. ulos kävelemään
b. ulkona kävelemässä
c. ulkoa kävelemästä
8. a. toimistoon tekemään työtä
b. toimistossa tekemässä työtä
c. toimistosta tekemästä työtä